

# PCLG News Faciliter l'apprentissage mutuel sur les interactions entre conservation et pauvreté

**À propos de PCLG News** PCLG News est le bulletin du Poverty and Conservation Learning Group (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation). PCLG News fournit des nouvelles mensuelles sur les travaux des membres et du Secrétariat du PCLG ainsi que des informations sur de nouvelles publications, des ressources ou des manifestations prochaines.

**À propos de PCLG** Le Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation (PCLG) est une initiative facilitée par l'Institut International pour l'Environnement et le Développement (IIED). Le but du Groupe est de promouvoir l'apprentissage sur les liens possibles entre la conservation et la pauvreté au sein des différentes communautés étudiées et entre elles.

## Août 2010 – BULLETIN No. 033

Chers amis et collègues,

Bienvenue au trente-troisième numéro du bulletin du PCLG. Nous espérons que vous trouverez ce service utile et nous nous réjouissons de recevoir vos commentaires et suggestions quant à la façon d'améliorer ce bulletin mensuel afin qu'il réponde toujours mieux à vos besoins. Dans ce numéro, vous trouverez les rubriques :

- Nouvelles du Secrétariat
- Article en vedette
- Nouvelles des membres du PCLG
- Nouveaux membres
- Prochains événements
- Nouvelles publications dans notre base de données
- Ressources

*Si vous avez des informations concernant les travaux de votre organisation que vous souhaiteriez nous voir publier dans le prochain numéro de PCLG News, ou des ressources dont vous aimeriez que nous parlions, veuillez les transmettre à [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org) avant la fin du mois d'août.*

## Nouvelles du Secrétariat

**PCLG à la COP 10 de la CDB** – Comme vous le savez tous, la dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10) se tiendra à Nagoya au Japon du 18 au 29 octobre 2010. Nous envisageons d'organiser une réunion des membres du PCLG au cours de la COP et nous souhaiterions donc savoir si **des membres du PCLG** ont l'intention d'y assister et seraient intéressés de participer à une réunion pour retrouver d'autres membres. Dans l'affirmative, veuillez nous le faire savoir pour que nous puissions prendre les dispositions requises. Qu'une réunion du PCLG ait ou non lieu durant la COP-10 de la CDB, l'IIED tiendra un stand pendant presque toute la durée de la Conférence. Une partie de l'espace sera exclusivement réservé à la promotion et la distribution des publications **des membres du PCLG**. Nous avons aussi la possibilité de visionner des courts-métrages. Veuillez nous faire savoir si vous souhaitez profiter de ce service et ce que vous aimeriez nous voir distribuer. Si nous avons beaucoup de demandes, la priorité sera donnée aux membres des pays en développement. Toutes les réponses sont à adresser à [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)

**Demande d'information** – Le secrétariat du PCLG appelle TOUS ses membres à lui envoyer des mises à jour sur les différents projets et activités menés par leurs organisations ou leurs initiatives dans le domaine des interactions entre la pauvreté et la conservation. Cette documentation sera réunie

dans une note d'information qui constituera une mise à jour du « [Répertoire PCLG des organisations et des initiatives sur la pauvreté et la conservation 2008](#) ». Le répertoire 2010 sera diffusé durant la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10) à Nagoya en octobre. C'est là une occasion idéale de faire connaître vos travaux !

**Assemblée 2011 du PCLG** – Nous commençons à planifier l'assemblée du PCLG pour l'année prochaine. Cet événement sera exclusivement ouvert aux membres du PCLG ; le nombre de participants sera limité (de 30 à 50 seulement) et un soutien financier sera offert aux délégués des pays en développement. **Nous aimerions beaucoup avoir votre avis sur ce qui devrait constituer le thème de l'assemblée 2011 du PCLG.** Au cours de l'assemblée du PCLG de 2007, nous nous étions penchés sur les interactions entre changements climatiques, conservation et pauvreté, en mettant particulièrement l'accent sur REDD. L'assemblée de l'an prochain pourrait peut-être se concentrer sur les stratégies d'adaptation ? S'il n'y a pas de questions brûlantes que la majorité des membres du PCLG s'accordent pour discuter, nous pourrions avoir une assemblée générale du réseau lors de laquelle différents sujets liés à la pauvreté et la conservation pourraient être abordés. Veuillez envoyer vos commentaires, suggestions et idées à [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)

### Article en vedette

**L'ONU et l'université d'Oxford dévoilent un nouvel indice pour mesurer la pauvreté** – Le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et l'université d'Oxford ont lancé au mois de juillet un nouvel indice du niveau de pauvreté censé donner une image multidimensionnelle de la situation des personnes en difficulté, ce qui pourrait permettre de mieux cibler les ressources affectées au développement. Le nouvel indice de pauvreté multidimensionnel (Multidimensional Poverty Index, MPI) a été mis au point et appliqué par l'OPHI (Oxford Poverty and Human Development Initiative), avec l'appui du PNUD. Il figurera dans le prochain Rapport sur le développement humain du PNUD (marquant son 20e anniversaire), et remplacera l'Indice de pauvreté humaine qui y est utilisé depuis 1997. Le Rapport sur le développement humain 2010 sera publié à la fin du mois d'octobre, mais les résultats des recherches fondées sur le MPI sont d'ores et déjà disponibles en ligne sur les sites de l'OPHI (<http://www.ophi.org.uk>) et du Rapport sur le développement humain (<http://hdr.undp.org/fr>).

**La Fondation Ford affecte 85 millions de dollars à la promotion des droits fonciers ruraux et à la lutte contre les changements climatiques** – La Fondation Ford a annoncé au mois de juillet une initiative de 85 millions de dollars sur cinq ans qui vise à mieux associer les populations rurales et autochtones à la réponse mondiale aux changements climatiques, faisant valoir que la mobilisation de ces populations est indispensable à la réduction de la pauvreté et à la mise en place de solutions climatiques à long terme. Centrée sur six régions clés, l'initiative habilitera des communautés rurales à jouer un rôle plus actif dans la gestion des ressources naturelles dont elles dépendent. La Fondation collaborera aussi avec des organisations mondiales, des bailleurs de fonds multilatéraux et des gouvernements envisageant d'investir des milliards de dollars ces prochaines années dans des programmes de lutte contre les changements climatiques qui affecteront ces communautés. « Nous pensons que l'action que nous soutenons relève d'un nouveau paradigme fondamental : ce qui est bon pour les communautés rurales et autochtones l'est aussi pour l'économie, l'environnement et le monde », a expliqué David Kaimowitz, directeur de la section Développement durable de la Fondation. « Nous voulons faire en sorte que les leçons et les promesses de cette action soient comprises et mises à profit par les décideurs mondiaux, les gouvernements et autres leaders », a-t-il ajouté.

### Nouvelles des membres du PCLG

IIED prépare actuellement un grand remaniement de son site web sur l'**Intégration environnementale** – consacré au problème de l'intégration de l'environnement dans les institutions et les décisions de développement – pour y insérer de nouvelles informations, y compris une première mouture du recueil en ligne de l'IIED sur l'intégration des questions environnementales. Pour consulter le site web, rendez-vous sur : [www.environmental-mainstreaming.org](http://www.environmental-mainstreaming.org)

**L'Initiative Équateur** est un partenariat conduit par le PNUD qui soutient et promeut les efforts hors du commun déployés par des communautés locales et autochtones pour réduire la pauvreté par la conservation et l'exploitation durable de la biodiversité. Elle a récemment publié les noms des vingt-cinq lauréats du prix Équateur 2010. Chaque communauté gagnante enverra des représentants à l'espace de

dialogue du Sommet des communautés qui se tiendra du 15 au 24 septembre 2010 en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies. La cérémonie de remise du prix Équateur 2010 aura lieu le 20 septembre 2010 au Musée américain d'histoire naturelle de New York. Les notices sur les lauréats du prix Équateur sont consultables sur le site [www.equatorinitiative.org](http://www.equatorinitiative.org). Pour en savoir plus à leur sujet, sur le Sommet des communautés ou sur la cérémonie de remise du prix Équateur 2010, contactez Joseph Corcoran ([joseph.corcoran@undp.org](mailto:joseph.corcoran@undp.org)).

**Invitation générale à adhérer au Tourism Sustainability Council (TSC)** – Tous ceux qui travaillent sur le tourisme durable sont invités à adhérer au Tourism Sustainability Council (TSC), une initiative mondiale rassemblant des membres de multiples horizons (agences de l'ONU, universités, gouvernements, grandes agences de voyage, hôtels, bureaux nationaux du tourisme, et voyagistes) et ayant vocation à promouvoir dans le monde la connaissance, la compréhension et l'adoption des pratiques du tourisme durable. Le TSC tiendra sa première assemblée annuelle les 11 et 12 août 2010 à Washington DC. Si vous souhaitez devenir membre, adressez un e-mail à [GSTCmember@unfoundation.org](mailto:GSTCmember@unfoundation.org). Pour de plus amples informations, contactez Catalina Etcheverry ([etcheverry@unfoundation.org](mailto:etcheverry@unfoundation.org)).

La **Society for the Conservation of Nature of Liberia (SCNL)** a récemment organisé un atelier de deux jours pour présenter aux communautés locales le projet Across the River, un « parc de la paix » à cheval sur la frontière entre le Liberia et la Sierra Leone. La rencontre a donné aux populations locales l'occasion d'identifier leur rôle dans la gestion de la forêt et de ses ressources naturelles. Ces groupes ont aussi souligné divers obstacles qui les empêchent de mieux gérer la forêt.

**Blue Ventures** est l'un des 12 finalistes de l'édition 2010 du prestigieux World Challenge Award, un concours international qu'organisent la chaîne BBC World News et le magazine Newsweek pour promouvoir des projets phares fondés sur l'esprit d'entreprise et l'innovation à la base. Les juges ont examiné 800 nominations ; ils ont estimé que l'action de Blue Venture à Madagascar montre avec brio comment l'entreprise sociale peut être un moteur efficace pour l'élaboration d'initiatives durables de conservation. BBC World News et Newsweek rendront compte du travail de Blue Ventures. La cérémonie d'annonce des résultats du World Challenge 2010 aura lieu à La Haye en décembre ; le lauréat remportera un prix de 20 000 dollars fourni par Shell, à investir dans son action. Le vote public s'ouvrira le 27 septembre.

**WWF** – Le WWF vient de lancer un blog sur l'adaptation aux changements climatiques, **ClimatePrep.org**. Le site publie des comptes rendus directs et des interviews d'experts pour illustrer l'adaptation aux changements climatiques sur la base de projets réalisés à pied d'œuvre, d'explorations, et de modèles d'adaptation, et en suivant l'actualité politique internationale en la matière. Le WWF souhaite publier de nouveaux documents sur ce blog : si vous voulez écrire un texte sur un projet, un événement ou un modèle lié à l'adaptation, n'hésitez pas à contacter Eliot Levine ([eliot.levine@wwfus.org](mailto:eliot.levine@wwfus.org)).

**Wetland International** • Le 30 juin, six gouvernements d'Afrique de l'Ouest ont signé un document les engageant à coopérer pour la protection des mangroves dans la sous-région. Cette charte comprend des plans d'action détaillés spécifiques que chaque pays devra entreprendre, ainsi que des incitations à des activités de conservation et de restauration à grande échelle pour une amélioration de l'exploitation des mangroves. Pour en savoir plus : <http://afrique.wetlands.org/News/tabid/1790/articleType/ArticleView/articleId/2306/Default.aspx> • Wetland International Thaïlande mène de front un travail de restauration et d'amélioration des moyens de subsistance dans les trois provinces de Krabi, Surat Thani et Nakhon Si Thammarat. L'élevage de crabes de boue dans les mangroves et la remise en état des bassins de crevettes abandonnés dans la province de Surat Thani, de même que la collecte et le recyclage des ordures dans la province de Krabi ont accru les revenus et réduit la dépendance à l'égard des activités extractives, tout en intensifiant la sensibilisation à l'environnement. Pour en savoir plus : <http://thailand.wetlands.org/NEWSANDEVENT/NEWS/tabid/2109/articleType/ArticleView/articleId/2321/Default.aspx>

**BirdLife** – Le nouveau rapport Partners for Sustainability – **What BirdLife is doing for People and the Planet** présente le travail de préservation de la biodiversité et de développement durable que fournit l'organisation BirdLife à travers le monde. Le consensus se forme dans la communauté internationale sur l'idée qu'il sera bien plus aisé d'atteindre des objectifs comme la réduction de la pauvreté et l'amélioration de la santé, du bien-être et de la résilience aux changements climatiques si l'on donne aux efforts de préservation de la biodiversité et des services écosystémiques la priorité qu'ils méritent. Le rapport décrit l'action locale, nationale et mondiale menée par BirdLife avec des communautés, des gouvernements, des organismes internationaux, les secteurs public et privé pour réunir les conditions environnementales propices au développement durable.

**IISD RS** est ravie d'annoncer la parution du tout dernier bulletin MEA, directement consultable sur <http://www.iisd.ca/mea-l/meabulletin97.pdf>. Ce 97e numéro contient en particulier des articles sur la reprise de la neuvième réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'accès et le partage des avantages de la Convention sur la diversité biologique, et sur la quatrième réunion du bureau de la neuvième session du Forum des Nations Unies sur les forêts. Le bulletin MEA a été créé par l'Institut international du développement durable (International Institute for Sustainable Development, IISD), avec la Division du droit environnemental et des conventions du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUÉ DELC). Il est possible de consulter d'anciens numéros ou de s'abonner à la version PDF en se rendant sur <http://www.iisd.ca/email/mea-l.htm>

**UICN** : Arborvitae, le bulletin du programme de conservation des forêts de l'UICN, est maintenant disponible en ligne en anglais, en français et en espagnol à [www.iucn.org/forest/av](http://www.iucn.org/forest/av). Les derniers numéros étaient consacrés au financement des forêts, aux partenariats forestiers et à l'impact des changements climatiques sur la forêt.

### Nouveaux membres

**Environment for Development Initiative (EfD)** – Il s'agit d'un programme d'économie environnementale centré sur des collaborations internationales de recherche, des conseils en élaboration de politiques et des formations universitaires. L'objectif général est de soutenir la réduction de la pauvreté et le développement durable par le recours accru à l'économie environnementale dans la formulation des politiques. L'initiative englobe des centres de recherche en Amérique centrale, en Afrique du Sud, en Chine, en Éthiopie, au Kenya et en Tanzanie, travaillant en liaison avec le service d'économie environnementale de l'université suédoise de Göteborg et Resources for the Future à Washington, DC.

### Prochains événements

**Conférence STEPS 2010** – Pathways to Sustainability (les chemins de la pérennité) – S'attaquer à la pérennité environnementale est devenu un défi majeur pratique, moral et politique de notre époque. La conférence « Les chemins de la pérennité : Ordres du jour pour une nouvelle politique en matière d'environnement, de développement et de justice sociale », qui aura lieu les **23 et 24 septembre 2010 à l'Institute of Development Studies, Université de Sussex, Brighton** (Royaume-Uni), explorera comment conceptualiser et construire des « chemins » qui associent l'intégrité environnementale et la justice sociale, tout en réduisant la pauvreté et les inégalités. Les cinq thèmes de la conférence sont les suivants : Contester les pérennités ; cadrer les récits ; dynamique et pérennité ; incertitude, ambiguïté et surprise ; création de chemins et gouvernance.

**12e Conférence annuelle BIOECON** – La Fondazione Eni Enrico Mattei, en association avec Conservation International et le Programme des Nations Unies pour l'environnement, annonce la 12e Conférence internationale BIOECON « De la richesse des nations à la richesse de la nature : repenser la croissance économique ». La Conférence se tiendra au **Centro Culturale Don Orione Artigianelli à Venise en Italie, les 27 et 28 septembre 2010**. Le thème central se concentrera sur l'identification des instruments les plus efficaces et les plus performants pour la conservation de la biodiversité, notamment les enchères de contrats de conservation de la biodiversité, les contrats de rémunération des services écosystémiques, les taxes, permis négociables, mécanismes bénévoles et mesures directes de commande et de contrôle. Une attention particulière sera accordée au rôle des organes publics et des ONG dans la création de mécanismes novateurs pour la fourniture d'avantages écosystémiques et la promotion de la participation à un vaste éventail d'acteurs économiques impliqués dans la conservation de la biodiversité.

**Dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10 de la CBD)** – La dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10) se tiendra à **Nagoya, au Japon du 8 au 29 octobre 2010**. Cette rencontre devrait dresser le bilan de la réalisation de la cible 2010 qui visait à réduire sensiblement le taux de perte de la biodiversité, mais aussi adopter un régime international d'accès et de partage des bénéfices et célébrer 2010, l'année internationale de la biodiversité.

**Conférence de la CEESP sur le partage du pouvoir** – La conférence Sharing Power : A New Vision for Development aura lieu du **10 au 15 janvier 2011 à Whakatāne (Nouvelle-Zélande)**. Elle sera centrée sur la nécessité pour les responsables politiques et les décideurs des gouvernements et des entreprises de

mieux associer les populations autochtones et tous les citoyens aux politiques nationales et internationales de gestion et de gouvernance des ressources bioculturelles, et de défendre les droits de la planète elle-même. L'appel à contributions est ouvert. Les personnes désireuses de soumettre une présentation, un article, un clip vidéo, un poster ou un documentaire sont priées d'en communiquer un résumé en ligne sur le site de la conférence : <http://www.sharingpower.org/about-the-conference/call-for-contributions.html>. La date limite de réception des résumés ou des propositions est le 18 septembre 2010.

**Nature™ Inc ? Questioning the Market Panacea in Environmental Policy and Conservation** – Les nombreux problèmes environnementaux qui se posent dans le monde appellent de nouvelles méthodes innovantes, dont les marchés sont censés être le véhicule idéal. Cette conférence, qui se déroulera du **30 juin au 2 juillet 2011 à La Haye (Pays-Bas)**, examinera d'un œil critique cette foi totale dans le marché dans le contexte des politiques environnementales et de la conservation, à la lumière de l'histoire et des déboires récents du capitalisme néolibéral. Les projets de contributions doivent être soumis pour le 15 décembre 2010 : envoyer une proposition de 250 à 300 mots avec titre, coordonnées de contact et trois mots clés en fichier joint au format Word à : [nature2011@iss.nl](mailto:nature2011@iss.nl)

#### **Nouvelles publications dans notre base de données**

**Manejo Comunitario de Vicuñas en Perú : Estudio de Caso del Manejo Comunitario de Vida Silvestre par Lichtenstein, G., Oribe, F., Grieg-Gran, M., Mazzucchelli, S., 2002, Poverty, Inequality, and the Environment no 2, IIED, UK, 90 pp.** – Cette étude fait partie du projet Evaluation Eden de l'IIED, qui examine la gestion communautaire de la faune grâce à un examen exhaustif des actions déployées dans le monde ; l'objectif est d'évaluer ce que ce mode de gestion peut apporter à la faune et aux populations, et de dégager les facteurs sociaux, politiques, économiques et environnementaux ayant une influence sur son efficacité. Le cas de la gestion des vigognes au Pérou a été choisi en raison des efforts tendant à donner aux populations andines davantage de droits sur ces animaux sauvages, dans le sillage des initiatives gouvernementales de promotion de leur exploitation durable.

**Manejo de Vicuñas en Cautiverio : El modelo de criaderos del CEA INTA (Argentina) par Lichtenstein, G., 2006, Investigación, conservación y manejo de vicuñas, Proyecto MACS, Universidad Nacional de Lujan., pp. 133-146** – L'Argentine a été le premier pays à élever des vigognes en captivité. Ce modèle a été mis au point par l'Institut national des technologies liées au bétail et à l'agriculture (INTA) à son centre d'expérimentation à haute altitude (CEA) dans le but d'améliorer la situation économique des populations locales et de contribuer à la préservation des vigognes. Les leçons de ce système pourraient être appliquées à d'autres systèmes de gestion d'animaux en captivité.

**Retórica y Praxis de la Participación Local en los Proyectos de Manejo de Vicuñas par Lichtenstein, G., Renaudeau d'Arc, N., 2008, Cuadernos XXI del Instituto de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Vol 21, pp. 133-141** – Cet article étudie la rhétorique et les pratiques de participation locale aux projets de préservation et de développement en s'appuyant sur le cas de l'exploitation des vigognes par les communautés andines. Il arrive à la conclusion que l'échec de la plupart des projets est dû à l'incapacité à lier la participation à un processus d'autonomisation des populations locales.

**Vicuña Conservation and Poverty Alleviation ? Andean Communities and International Fibre Markets par Lichtenstein, G., février 2010, International Journal of the Commons, Vol 4 No 1, Igitur, Utrecht Publishing & Archiving Services for IASC, pp. 100-121** – Cet article présente des projets multi-objectifs de préservation des vigognes et de réduction de la pauvreté dans des pays andins. Ce faisant, il analyse les tensions entre ces objectifs et les facteurs qui empêchent une distribution plus équitable des avantages entre les parties prenantes.

#### **Ressources**

**Smith Fellows 2011** – La Society for Conservation Biology a ouvert un appel à candidatures aux bourses du programme David H. Smith de recherches en conservation. Ces bourses postdoctorales de deux ans permettent à d'excellents scientifiques en début de carrière d'améliorer et d'élargir leurs compétences de recherche. Le programme encourage en particulier les candidatures de chercheurs soucieux de mieux mettre les approches scientifiques et théoriques de la conservation en prise sur la nécessité pressante de les appliquer à la définition des politiques et à la gestion. **La date limite de dépôt est le 24 septembre 2010.** Des directives détaillées pour l'établissement des propositions figure sur le site

<http://www.conbio.org/smithfellows/apply/>. Les questions peuvent être directement adressées à Shonda Foster ([sfoster@conbio.org](mailto:sfoster@conbio.org)).

**PARKS : appel d'articles** – Le journal PARKS souhaite que lui soient soumis des articles pour son prochain numéro. L'édition 2010 ne sera pas consacrée à un thème particulier mais traitera de toute question portant sur les aires protégées. Cette publication vise à renforcer la collaboration internationale entre les professionnels des aires protégées, améliorer la compréhension des valeurs et des avantages offerts par les aires protégées de toutes sortes, et appuyer ces professionnels dans leurs rôles, fonctions et activités. Pour en savoir plus, consulter [http://www.iucn.org/about/union/commissions/wcpa/wcpa\\_puball/wcpa\\_parksmag/wcpa\\_parkseditorialpolicy/](http://www.iucn.org/about/union/commissions/wcpa/wcpa_puball/wcpa_parksmag/wcpa_parkseditorialpolicy/) ou adresser un e-mail à Peter Valentine ([peter.valentine@jcu.edu.au](mailto:peter.valentine@jcu.edu.au)).

Le **Research Fellowship Program (RFP) du WCS** est un programme de micro-bourses géré par le Wildlife Conservation Society (WCS) Institute. En 2010, le RFP a été repensé et relancé avec un nouvel axe d'intérêt afin de soutenir les travaux directement liés aux paysages marins ou prioritaires du WCS, aux espèces et/ou aux défis mondiaux que posent la santé de l'habitat sauvage, les changements climatiques, les moyens de subsistance humains et l'extraction des ressources naturelles. Le programme cherche à soutenir les travaux de terrain des étudiants en licence qui travailleront avec le personnel de WCS en Asie, en Afrique, en Amérique latine et, dans certains cas particuliers, en Amérique du Nord. Ensemble, les professionnels qui bénéficient d'une bourse RFP appliqueront une science de la conservation testée sur le terrain aux défis qui confrontent le monde naturel. Les personnes qui souhaitent soumettre une demande de candidature RFP sont priées de consulter <http://programs.wcs.org/grants> pour se renseigner sur les critères d'admission. **La date butoir pour les candidatures est le 5 janvier 2011.** La bourse maximale se monte à 20 000 dollars EU. Pour obtenir un complément d'information, veuillez adresser un e-mail à [fellowship@wcs.org](mailto:fellowship@wcs.org)

**Possibilités de financement pour les petites initiatives** – Le Programme de petites initiatives géré par le Fonds français pour l'environnement mondial a pour objectif de soutenir les organisations de la société civile des pays africains, actives dans la protection de la biodiversité et la lutte contre les changements climatiques. Le programme a été mis sur pied pour aider des organisations de la société civile à réaliser des projets de terrain en Afrique de l'Ouest et Centrale, à Madagascar et au Mozambique ; renforcer ses capacités techniques, d'instruction, de gestion et de suivi de projet ; consolider un réseau de suivi de petits projets en Afrique de l'Ouest et en Afrique centrale ; rehausser sa capacité d'influence sur les choix environnementaux des pays concernés ; partager et faire connaître ses expériences et ses succès. Il existe un programme mobile de demandes de subvention et un complément d'information pourra être obtenu sur le site:

<http://www.ffem.fr/jahia/Jahia/cache/offonce/lang/fr/accueil/pid/26806;jsessionid=5F616BE7C3B7CC1630DD20C1B57BFF12>

**Micro-subventions Rufford pour la conservation de la nature** – Les micro-subventions Rufford pour la conservation de la nature (RSG) sont destinées à de petits programmes de conservation et des projets pilotes. Les RSG sont accessibles à des individus et des petits groupes. Les candidatures peuvent être déposées à tout moment de l'année ; les décisions sont généralement prises dans un délai de trois mois. Les RSG soutiennent généralement des projets d'une durée d'environ un an. Les candidatures de pays autres que les pays industrialisés sont vivement encouragées. Pour une liste des différentes subventions proposées, veuillez consulter [www.ruffordsmallgrants.org](http://www.ruffordsmallgrants.org)

**Bourses de la Fondation internationale pour la science** – La FIS invite des demandes de bourses de recherche émanant de jeunes chercheurs issus des pays en développement en vue de mener des recherches sur la gestion durable, l'utilisation et la conservation des ressources biologiques ou des ressources en eau. Cela englobe des recherches en sciences naturelles et en sciences sociales sur l'agriculture, les sols, la production animale, les sciences de l'alimentation, la foresterie, l'agroforesterie, les ressources aquatiques, les ressources en eau, etc. **Les candidatures sont acceptées toute l'année.**

**Appel à soumissions** – Environmental Conservation prépare un numéro sur le thème « Payment for Ecosystem Services in Conservation: Performance and Prospects » [Rémunération des services écosystémiques dans le domaine de la conservation : performances et perspectives]. L'objet de ce numéro est de renforcer la base de données au travers d'une série d'articles qui examinent différents aspects de la performance des paiements des services écosystémiques dans la conservation de l'environnement. Les articles peuvent se présenter sous forme d'études de cas de projets isolés, d'études comparatives ou d'examen thématiques ou géographiques. Les éditeurs donneront la priorité aux études empiriques rigoureuses. Seuls les articles de recherche originaux et non publiés de qualité seront pris en compte et les

soumissions doivent être en langue anglaise. **La date butoir pour la soumission des articles est le 31 octobre 2010.** Des consignes aux auteurs figurent sur : <http://journals.cambridge.org/action/displayMoreInfo?jid=ENC&type=ifc>

**BioSoc** est le bulletin mensuel du PCLG, qui met en lumière de nouvelles recherches capitales sur la biodiversité et la société, la pauvreté et la conservation de l'environnement. BioSoc est actuellement hors ligne mais nous pensons pouvoir reprendre notre service mensuel normal très bientôt. Pour recevoir BioSoc : [www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php](http://www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php)

**Plus d'infos:** Pour obtenir un complément d'information sur les membres, les publications, les initiatives et les événements mentionnés dans le bulletin, visitez [www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info), le site web du PCLG (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation).

**Pour contacter PCLG News:** Si vous avez des remarques ou suggestions pour nous permettre d'améliorer PCLG News ou si vous souhaitez nous adresser votre contribution au prochain numéro du bulletin, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)

**Faites circuler le bulletin:** Si vous connaissez un ami ou un collègue qui serait intéressé par le bulletin PCLG News, n'hésitez pas à lui transmettre ce bulletin ou suggérez-lui de s'abonner en se rendant à la page : [www.povertyandconservation.info/en/newslist.php](http://www.povertyandconservation.info/en/newslist.php)

**Pour vous abonner ou vous désabonner :** <http://povertyandconservation.info/en/newslist.php>

**Pour nous contacter** IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél +44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826 Site Web : [www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info)

**Pour adhérer au PCLG :** Email: [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)